



# Règlement Particulier

## CONTENTS

### Article. 1 – Definition

- 1.1 Riders
- 1.2 Entries on time
- 1.3 Paperworks
- 1.4 Technical controls
- 1.5 Sound level

### Article 2 – Event management

### Article 3 : Regs

- 3.1 Machines
- 3.2 Riders equipment

### Article 4 - Schedule

### Article 5 - Ranking

- 5.1 Scoring level
- 5.2 Grid
- 5.3 Awards

### Article 6 – Timing with transmitter

### Article 7 – Behaviour

### Article 8 – Extract from the environmental code

### Article 9 - Flags

## Article. 1 – DEFINITION -

The Association Motocycliste de PONT DE VAUX (FFM #C3139) will organise on August 24, 25, 26 & 27 2023 the Kids Quads held within the context of the 72 Heures of Pont de Vaux. This invitation race is open to the kids aged 9 to 15 years maximum

This race is on the FIM, FIM Europe calendars (to be confirmed) IMN and on the #511 FFM calendar. This race will be held according to the rules of the FFM and FIM regulations as well as the race's own regulations. The track will be approximately 2 miles long. the width of the track will range from 27 to 39.37 feet (8 metres to 12 metres). The number of riders is limited to 57.

### 1.1- Riders :

Only the following FFM licences are authorized NJ, **NCO**, **LUE** or Inter Jeune.

Only the following licenses are allowed: national licenses from the member countries of the European Union, FFM, UE, LUE and FIM. As for the FIM licenses the "Start permission" from your federation is also required. The "1 manifestation" Licence LJA2" will be strictly limited according to the entries which can be available or in case of an incomplete grid (For the day licence, you need a medical certificate less than 1 year). The "licence une manifestation" form can be downloaded on <http://www.ffmoto.org/journee-licence> Foreign licence issued by Federation outside Europa must be stamped by FIM and must have a start permission.

#### 1.1.1 Ages and cylinder capacity :

Cylinder capacity imposed are as follows:

- From 9 years: 90cc 2T maximum 150cc 4T maximum
- From 12 years: 90cc 2T maximum 150cc 4T maximum
- From 13 years: 125cc 2T maximum 250cc 4T maximum
- From 15 years: 125cc 2T maximum 250cc 4T maximum

**The minimum age limit starts on the runner's birthday. For the maximum age limit, pilots must not be 16 years old before August 28, 2023. (Born before August 27, 2008).**

To facilitate paperworks, pilots can subscribe to their licence online at: <http://www.ffmoto.org/journee-licence>.

#### 1.2 – ENTRY FEES (Including bib)

The deadline for sending the entry form is 15 days before the race, the entry will be possible within the limit of 57 entries available and according to the reception date at: AMPV : 52 Chemin des Creuses 01290 Crottet - 03 85 23 10 07 <mailto:racingmmo@aol.com>

Entry fees are **130 € TTC (One hundred and thirty Euros)**

For French riders: checks are made to Association Motocycliste de PONT-DE-VAUX (A.M.P.V.).

For foreign riders: fees are paid by credit card or bank transfer only (SWIFT). In the case of bank transfer, because of bank charges, 30€ will be added to the fees.

<b>BANK NAME</b> <b>CIC Lyonnaise de Banque</b>	<b>BANK ADDRESS</b> <b>LB PONT DE VAUX</b>	<b>ACCOUNT NAME</b> <b>AMPV</b>
<b>IBAN:</b> <b>FR76 1009 6182 0300 0147 5830 145</b>	<b>SHIFT CODE/BIC</b> <b>CMCIFRPP</b>	

#### ENGAGEMENTS EN LIGNE

Easier, faster, and safer, register now online:

- Fill in your entry form and send it to [racingmmo@aol.com](mailto:racingmmo@aol.com)
- Pay your entry by credit card directly on <https://www.apayer.fr/AMPV>

In reference, don't forget to mention your race: **catégorie** #Kids and rider's name.

The fees include bib, transmitter, and 3 badges 1 companion, 1 mechanics, 1 switchboarder and 1 vehicle pass. Anyone wanting to go to the refuelling and/or to the switchboarding area must have a licence "Assistant pilots" "LAP" (45€ per year) or LJP 20€ per event, or a sport licence NCO, etc.

NOTE: organizers are not made answerable for non-organization person present in the refuelling and/or switchboarding area.

Upon your arrival on Wednesday August 23, you could collect your passes.

In case of cancellation before August 1st, 2022, entry fees will only be refunded based on 50%. Beyond this deadline no refunding will be possible. **Should the race be cancelled for force majeure, the organizers won't considered as responsible and entry fees won't be refunded.**

### 1.3 - Paperworks:

The following documents will be required:

- Identity card or passport
- Guidon (Gold or silver) or C.A.S.M.
- Parent' authorization.
- 2023 licence for French or European riders.
- A less than on year medical certificate in case of day licence
- All the original documents must be shown.
- LOSS OR THEFT REPORTS AND PHOTOCOPIES WILL NOT BE ACCEPTED.

### 1.4 – Technical controls:

According to the FFM rules all the machines will be checked (including helmets and riders' equipment). A special attention will be paid to the sound level.

### 1.5- Sound level :

According to the F.I.M. and FFM standards sound level is limited to **110 decibels at a maximum 2 metres distance.**

### Article 2 : OFFICIALS :

ORGANISATEUR TECHNIQUE

DIRECTEUR DE COURSE :

DIRECTEURS DE COURSE ADJOINT

PRÉSIDENT DU JURY

COMMISSAIRES SPORTIFS

COMMISSAIRES DE ROUTE                      Commissaires de piste, FFM, ligue Auvergne Rhône-Alpes et clubs voisins

COMMISSAIRE TECHNIQUE

CHRONOMÉTRAGE                              AFC Micro

### Article 3: Rules

#### 3.1 Machines:

Machines meeting the following standards will be admitted:

#### DEFINITION:

- A quad is a four-wheel vehicle with rear-wheel drive mounted on the same horizontal rigid axis
  - The engine cannot be located behind the pilot.
  - Any differential transmission system is prohibited.
  - The choice of frame, engine, fuel tank location is free.
  - Studded, chained tires are not permitted.
  - Rims, both front and rear, must not exceed 12 inches in diameter.
  - Rod and spoke wheels and carbon rims are prohibited.
  - The overall width must not exceed 1300 mm, regardless of the compression of the damper, supported (pilot on the machine).
  - The exhaust muffler must not extend beyond the back of the quad or a tangent vertical line.
  - The back plate will be soft plastic.
  - The pilot must be necessarily isolated from the rear wheels by two wings, whether bound together, made of plastic or polyester.
  - The transmission provided by a chain must be equipped with a hard shoe (Teflon and non-alu type) at its bottom protecting the crown and disk. A bumper or baffle will need to be installed. In the case of a bumper, both ends will need to be rounded, minimum diameter: 15 mm
  - A protective tube (or bar nerve) with no round section protrusion shall be provided on each side of the machine. It must be fixed in two points: one at the lower suspension arm hinge support, the other on the footrest support and have metal straps or trellises attached to the bar nerve and chassis tubing. To prevent the pilot's foot from accidentally touching the ground.
  - A circuit breaker interrupting the power supply must be connected to the driver.

- The handlebar must have padded protection on the crossbar. Handlebars without cross bars must be equipped with a padded protection located in the middle of the handlebar, covering the handlebar flanges to a large extent.
- Exposed handlebar ends must be sealed with solid material or covered with rubber.
- Mud guards must be of soft material.
- All machines must be fuelled by unleaded fuel, in accordance with FIM specifications.
- Tank capacity cannot exceed 22 litres for 2T or 4T engines.
- Fuel tanks cannot be placed in front of vehicle (front of handlebar)
- Tanks cannot exceed height of handlebar attachment.
- A red light type "LED" at the rear is mandatory (minimum 10cm).

- **Machine Plates:**

- Machine plates will need to be of regulatory size.
- Front and back plate will have a green background, with white numbers, matte.
- Digit size: minimum 14 cm high
- Front plate dimension 15 x 20 cm, the location chosen for the installation of this plate is the front body and not the front bumper. This is mandatory from the beginning to the end of the test.
- Rear plate dimension 23 x 28 cm. The rear plate shall be perpendicular to the runway axis. It is made of a flexible material, not rigid, metal forbidden for safety reasons must be positioned as the model below. The numbers are placed on the left and right sides to be visible on each side

Model of Rear plate authorized.



### 3.2 Riders Equipment :

#### Sportwear :

During the activities, pilots must wear a full-body, heavy-duty crossman or enduro suit that covers the torso and arms, durable pants and gloves, and leather or equivalent up to the knee's boots.

- Mandatory back protection EN 1621-2
- Pectoral protection highly recommended Standard EN 14021
- Integral vest (integrated chest and back): EN 1621-2 is mandatory and EN 14021 is highly recommended.

#### Helmets:

During activities, pilots wear a certified helmet.

The helmet must be properly fastened, fitted and in good condition. It must be fitted with a jugular attachment system.

All helmets must be marked with one of the following official international standards:

FIM, Europe/ ECE 22/05, Great Britain BSA and B, USA SNELL+2010 or Japan JLS.T8133 2007. No protruding objects, lights, cameras, etc., should be placed on the helmet.

Helmets having an aerodynamic appendage (aileron) are prohibited, except those that are approved original with this accessory.

For eye protection, glasses, goggles, and visors are allowed. Eye protection and goggles must be safe, unbreakable. Helmet visors must not be an integral part of the helmet.



## Article. 5: Ranking

The overall ranking of the event will be calculated, adding the points obtained in each round. The person with the most points will be declared the winner.

In case of a tie, the person who obtained the best place in the last round will be declared the winner of the event. This rule is valid for the other partners.

### 5.1 Scoring:

Each round is considered an event, the points awarded per round are:

Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts
1er	61	5ème	53	9ème	49	13ème	45	17ème	41	21ème	37
2ème	59	6ème	52	10ème	48	14ème	44	18ème	40	22ème	36
3ème	57	7ème	51	11ème	47	15ème	43	19ème	39	23ème	35
4ème	55	8ème	50	12ème	46	16ème	42	20ème	38	24ème	34

Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts
25ème	33	29ème	29	33ème	25	37ème	21	41ème	17	45ème	13
26ème	32	30ème	28	34ème	24	38ème	20	42ème	16	46ème	12
27ème	31	31ème	27	35ème	23	39ème	19	43ème	15	47ème	11
28ème	30	32ème	26	36ème	22	40ème	18	44ème	14	48ème	10
Clit	Pts	Clit	Pts	Clit	Pts						
49ème	9	53ème	5	57ème	1						
50ème	8	54ème	4								
51ème	7	55ème	3								
52ème	6	56ème	2								

### 5.2 Grids:

Grid placement for all 3 rounds will be determined by the qualifying session.

### 5.3 Awards:

The AMPV and its partners reward in the form of Cups, Trophies, and Endowments:

1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> Féminines.

1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> Benjamins (9/11ans)

1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> Minimes (12/13ans)

1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> Cadets (13/15ans)

(Chaque pilote sera récompensé par des lots ou dotations)

## Article 6 – Timing by transmitter

Timing is carried out by transmitter. The cost of hiring transponders (€6 per event) is included in the amount of the commitment. The transponders will be distributed the day before and on the morning of the event, they must be made clean at the end of the last round of each event.

A deposit of 200 € is required, guaranteeing the loss or deterioration of the material.

## Article 7 - Behavior

Every pilot involved in the event must behave properly. He is responsible for his companions, both on the circuit and around the site, before, during and after the event. When a licensee is on a site as part of an organisation, training, or race, he is obliged to respect the instructions of the Organisers, the Race Director and the Delegate on the event. No intervention by relatives or friends will be tolerated in the course of a test.

Any competitor leaving his stand will have to drive at low speed (20 km/h maximum.)

IT IS FORBIDDEN TO STOP ALONG THE PIT WALL. LIKEWISE, IT IS FORBIDDEN FOR EACH MEMBER OF THE TEAM TO CROSS THE PIT WALL.

Reminder: smoking is strictly forbidden in the stands

## 7.1- Advertising:

It is recalled in accordance with Law 91-32, that any advertising in favour of a tobacco or alcohol brand is prohibited within the circuit.

- 1) Any advertising or promotional action in the organization's premises or around the circuit (stands, parks, trail, village, etc.) must be the subject of a prior agreement with the public service of the Mondial du Quad. Any advertising, advertising, or promotional displays in and on the stands are strictly prohibited, unless expressly agreed by the organiser.
- 2) The parks reserved for competitors, assistance and firms are made available to enable them to take part in the test under as satisfactory technical conditions as possible. These parks cannot therefore be used for advertising, commercial or public relations purposes, without the prior agreement of the organizer.
- 3) Any air advertising, advertising, promotional or public relations action in the airspace above the circuit and the surrounding municipalities, are strictly prohibited unless the Mondial du Quad advertising department manager and other competent administrative authorities agree in advance.
- 4) The official race bibs must be worn and visible throughout the event including the ceremonial ceremonies (podium, finish press conference etc. The race bib is included in the commitment and will be kept by the drivers at the end of the race.

Despite everything, for their promotion and press kit, the drivers have the possibility to floss their jerseys with the elements of the official bib, it will have to comply fully with the specifications provided by the organization on positioning, color and dimensions however the driver will have to wear the bib at the tests and for the races.

### Article 8 - Extract from the Environment Code

Competitors must comply with the environmental rules established by the organiser and provided for by the FFM regulation.

The Environmental mat is mandatory for all disciplines.

It must consist of an absorbent part and an impermeable part.

Its use will be mandatory wherever work on the bike is authorized by the organizers.

The minimum technical data for the carpet are:

- Dimensions: 160 cm X 100 cm minimum
- Absorption capacity: 1 litre minimum
- Thickness: 5 to 7 mm minimum
- 

### Article 9 - FLAGS

**National flag:** Start of the race.

**Green flag:** Free track

**Yellow Flag Fixed:** Danger, Slowing Down and Passing Defence

**Yellow flag waved:** Immediate danger, slow down and no passing. The pilot is not allowed to jump, the quad wheels must remain in contact with the ground.

**White Flag St André Red Cross:** Medical service on the runway. No passing. The pilot is not allowed to jump. Quad wheels must stay in contact with the ground.

**Red Flag:** Interruption of a race or test session.

**Checkered flag:** End of a race or test session

### Article 10 INSURANCE

The organization subscribed to an insurance policy.

**In case of accident, ambulance transport will be payable by the riders, "Association Motocycliste de Pont-de-Vaux" won't take in charge the fees concerning the ambulance transport from the track of the 12 Heures Pont-de-Vaux (01) to the hospital.**

Please note: Concerning the day licence, a foreign rider citizen of a country which does not belong to the European Union will benefit from none of the guarantees inherent in the licence, even if he is owner of a licence issued by the FFM. However, at the paperwork you could subscribe a complementary corporal guarantee. In the case you don't accept to subscribe it, we would ask you a written discharge of responsibility.

### ARTICLE 38: ACCOMODATIONS

Please contact the Office du Tourisme, they will give you the list of hotels, campsite and bed & breakfast

Tel : 00.33.(0).3.85.30.30.02 fax : 00.33.(0).3.85.30.68.69

E-mail : [contact@pontdevaux-tourisme.com](mailto:contact@pontdevaux-tourisme.com)- <http://www.bage-pontdevaux-tourisme.com>



Numéro : de 0 à 99

--

**COURSE PDV KIDS QUAD**  
25, 26 et 27 août 2023

À retourner avec une enveloppe timbrée libellée à votre adresse, ainsi qu'un chèque de **130€** à l'ordre de AMPV 52 Chemin des creuses, 01290 CROTTET France

Nom, prénom : .....	Né (e) le : ...../...../.....
Adresse : .....	
Code postal : .....	Ville : .....
Tél. : .....	Mail : .....
Licence n° .....	Club: .....
Guidon : .....	Numéro .....

Marque : .....Cylindrée : .....

**Sexe :**            Féminin        Masculin

**Catégorie :**

Benjamin (9/11ans)    Minimes (12/13ans)

Cadets (13/15ans)

**Chaque bulletin de participation doit être envoyé au minimum 1 mois avant la date de l'épreuve.**

Chèque encaissable immédiatement, ou paiement par carte bancaire sur <https://www.apayer.fr/AMPV> N'oubliez pas dans REFERENCE de préciser la **catégorie** 12H-Contest-Kids et le **nom du pilote N°1**\_remboursement en cas de non sélection. Accusé réception par mail sous 8 jours. Confirmation des engagements 2ème quinzaine de juin.

Pilote français	<u>Pilote étranger</u>		Mode de paiement
<b>130 €</b> <input type="checkbox"/>	<b>CB</b> <b>130€</b>	<b>SWIFT</b> <b>160€</b> <input type="checkbox"/>	Chèque <input type="checkbox"/> Virement <input type="checkbox"/> <b>CB</b> <input type="checkbox"/>  n° de chèque..... Date..... Banque..... Titulaire.....



**AUTORISATION PARENTALE**

I, the undersigned Mr, Mrs .....authorize my child..... To participate in the PDV KIDS QUAD race and declare having read the rules of the event 2023

Moreover, I undertake to give all the power to the first aid attendants and doctor on the test to authorize the necessary medical acts in case of injury of my child.

On: .../.../...

Signature of legal representative: